

# METALCO

**Systemy transportu wewnątrzzakładowego**



# INTRALOGISTICS

**Internal transport systems**



**P.P.H. Metalco**  
**ul. Bracka 45**  
**26-600 Radom**  
**POLSKA**



**Tel: +48 48 362 45 85**



**Fax: +48 48 362 45 85**



**biuro@metalco.info.pl**  
**www.metalco.info.pl**

## KORZYŚCI DLA PAŃSTWA FIRMY

### KONCEPCJA / INDYWIDUALNE ROZWIĄZANIA

Wysocze wykwalifikowani planiści i projektanci METALCO specjalizują się w globalnym rozwiązywaniu skomplikowanych i ambitnych zadań. Będąc w stałym dialogu z klientami opracowują i projektują koncepcje produktów dostosowane do konkretnych procesów przedsiębiorstwa.

### KONSTRUKCJA / WIZUALIZACJA

W fazie projektowania stosujemy urządzenia CAD-3D odpowiadające najnowocześniejszym standardom technicznym. Umożliwiają one wykonywanie złożonych zadań z największą precyzją, pozwalają na ocenę produkcji oraz funkcjonalności już na etapie procesu konstrukcyjnego.

Kompleksowe technologie przedstawiamy w zrozumiały i interesujący sposób, a eksperci METALCO prezentują dokładną wizualizację z uwzględnieniem indywidualnych wymagań klienta.

### PRODUKCJA

Nasze systemy logistyczne powstają we własnym, nowoczesnym zakładzie produkcyjnym w niezwykle wydajnym procesie produkcji z zachowaniem niezmiennie wysokiej jakości.

### JAKOŚĆ

Produkty firmy METALCO spełniają surowe wymogi dotyczące bezpieczeństwa przemysłu samochodowego w wielu europejskich krajach.

### SERWIS / DORADZTWO

Zapewniamy kompetentną obsługę w zakresie napraw i części zamiennych. Jesteśmy do Państwa dyspozycji od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 16:00.

## HOW YOU BENEFIT

### CONCEPTION / INDIVIDUAL SOLUTIONS

Highly qualified planners and developers METALCO are specialised to find holistic solutions for challenging tasks. In an ongoing dialogue with our customers, they work out and develop state of the art product concepts tailored for specific business processes.

### CONSTRUCTION / VISUALISATION

For project planing, we are using state of the art 3D CAD systems. Even complex tasks can be completed with the highest level precision. Production and functional capability can already be estimated during the construction process.

Complex technologies are presented in an understandable and interesting way, and experts METALCO present accurate visualization taking into account individual customer requirements.

### PRODUCTION

Our logistics systems are created in own, modern production plant in an extremely efficient production process maintaining consistently high quality.

### QUALITY

METALCO products meet the strict safety standards requirements for automobile industry in many European countries.

### SERVICE/ CONSULTING

We provide competent service and repair parts. We are available from Monday to Friday from 8:00 to 16:00.



# PPH Metalco

| TRZY GŁÓWNE WYTYCZNE |  
| THE THREE MAIN GUIDELINES |

Firma METALCO od 1995 roku jest przedsiębiorstwem zajmującym się konstruowaniem oraz produkcją ergonomicznych systemów i urządzeń wewnątrzzakładowego transportu i magazynowania towarów i opakowań. Dla naszych polskich oraz międzynarodowych partnerów tworzymy technologie i projekty. Wykonujemy konstrukcje i urządzenia transportowe oraz ogólnozakładowe i stanowiskowe elementy zabezpieczeń BHP. Systemy logistyczno - transportowe METALCO wykorzystywane są w zakładach produkcyjno - przemysłowych oraz firmach logistycznych. Lata doświadczeń i współpracy z międzynarodowymi koncernami, z powodzeniem wykorzystującymi nasze systemy transportowe, tworzy z METALCO solidnego partnera, dla którego najważniejsze jest spełnienie wszystkich oczekiwań klienta.

*The company METALCO since 1995, is involved in construction designing and manufacturing ergonomic systems and equipment internal transport of goods and packaging. For our Polish and international partners we create technologies and projects, we design and manufacture internal transport equipment as well as plant-wide and station security elements of health and safety. Logistics and transport systems METALCO are used in industrial manufacturing plants and logistics companies. Years of experience and cooperation with international companies which are successfully using our transport systems, proves that METALCO is a reliable partner, for which the most important is the fulfillment of all customer expectations.*

## Przede wszystkim: Indywidualne podejście / First of all: Individual approach



Tworzenie systemu zaspokajającego potrzeby klienta z przełożeniem na jego finalne zadowolenie. Dlatego każde zamówienie traktujemy jak wyzwanie, bez względu na jego złożoność i wielkość. Dla naszych odbiorców jesteśmy nie tylko dostawcą najlepszych rozwiązań logistycznych, ale również konsultantami, projektantami i partnerami biznesowymi. Oferujemy kompleksową obsługę: od doradztwa w wyborze najlepszego rozwiązania, poprzez projekt, produkcję montaż aż po przegląd serwisowy. Produkty firmy METALCO cechuje zawsze ta sama wysoka jakość oraz szeroka paleta niespotykanych gdzie indziej rozwiązań, dopasowanych do indywidualnych potrzeb i wymagań odbiorcy.

*The main goal of METALCO is always to create a system/product which meet all client's expectations, and that put into its final satisfaction. That is why we treat every order as a challenge, regardless of its complexity and size. For our customers, we are not only the best logistics solutions*

*provider, but also consultants, designers and business partners. We offer a complete service from consultancy best solution, through design, manufacturing, assembly, until the service review. Our products has always the same high quality and wide range of unique solutions, tailored to individual needs and requirements of the recipient.*

## Czas to pieniądz / Time is money

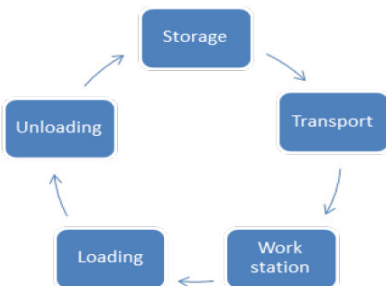


Rozwiązania systemowe METALCO zwiększają wydajność pracy, obniżając przy tym koszty eksploatacyjne urządzeń i skracające do minimum czas wewnątrzzakładowego procesu transportu. Jednak nie tylko nasze urządzenia pozwalają oszczędzać czas. Szanujemy twój czas już od pierwszego kontaktu. Jedną z głównych zalet firmy jest - po określeniu potrzeb - bardzo szybka faza projektowania oraz kompleksowość wdrażania systemów, co jest podstawą do profesjonalnej i elastycznej obsługi wymagających klientów METALCO.

*System solutions METALCO increase productivity, reducing the operating costs of equipment and reducing to a minimum the time of internal transport process. However, not only our devices save time, we respect your time from first contact, because one of the main advantages of our*

*company is - after determining needs - very fast phase of the design and implementation of systems complexity, which is the basis for a professional and flexible service demanding customers METALCO .*

## Od rozładunku do załadunku / From unloading to loading

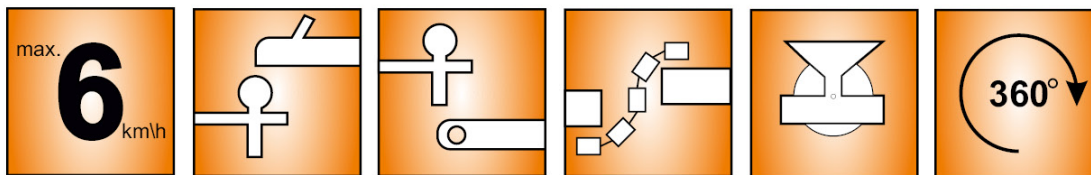


Rozwiązania systemowe METALCO pozwalają na kompleksową obsługę towarów od momentu rozładunku komponentów produkcyjnych, poprzez ich magazynowanie, transport wewnątrzzakładowy, obsługę stanowisk pracy, aż do załadunku gotowego produktu. Urządzenia METALCO eliminują do minimum pracę człowieka we wszystkich tych procesach, a także maksymalnie skracają czas ich trwania.

*System solutions METALCO allow for a comprehensive service from the moment of unloading production components, through storage, internal transport, maintenance work stations until loading the finished product. METALCO devices eliminate the work of man in all of these processes to a minimum as well as maximum shortening their duration.*

# Oznaczenia

## Markings



max. prędkość

zaczep mocowany od góry

zaczep mocowany od dołu

system powtarzania ruchu (sprawność do 95%)

osłona koła

obróć o 360 stopni

max. speed

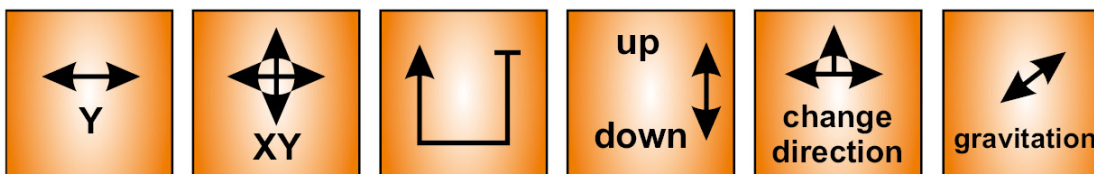
hook trailed from the top

hook trailed from the bottom

Repeat traffic system (efficiency 95%)

wheel cover

360-degree rotation



ruch po osi Y

ruch po osi X i Y

ruch poprzeczny

ruch w górę i dół

zmiana kierunku

urządzenie wyposażone w grawitację

movement on the Y axis

move the X and Y axis

transverse movement

move upwards and downwards

change of direction

device equipped in gravitation



klt/eurobox

klt/eurobox



gitterbox

gitterbox



pojemnik metalowy

metal box



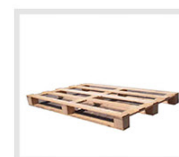
paleta tworzywowa

plastic pallet



Europaleta

Europaletta



paleta przemysłowa

industrial pallet



# ROZŁADUNEK UNLOADING

DEPALETYZATOR FGR  
DEPALETYZATOR KSK  
TRANSPORTER SZYNOWO - SUFITOWY FGR

DEPALETYSATOR FGR  
DEPALETYSATOR KSK  
TRANSPORTER ON THE RAIL AND CEILING FGR

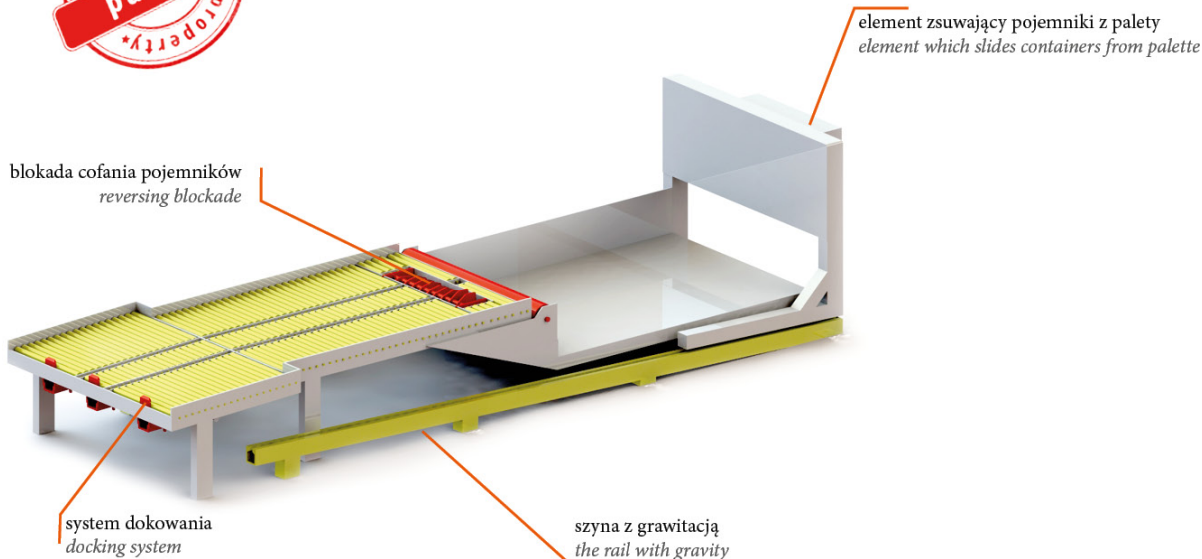
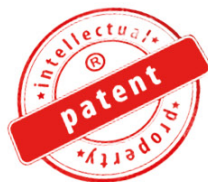
*Dzięki depaletyzatorom METALCO partie towaru zostają rozładowane z palet w sposób szybki, wydajny i bezpieczny. Użycie tego urządzenia odgrywa istotną rolę w automatyzacji procesu rozładunku ograniczając do minimum udział człowieka w tym procesie, a tym samym zapewniając wzrost wydajności oraz ergonomię pracy.*

*Thanks depaletysators METALCO goods are unloaded from pallets in a fast, efficient and safe way. Using this device plays an important role in automating the process of unloading minimizing human intervention in the process, thus providing increased productivity and ergonomics.*

# Depaletyzator FGR

## Depaletyzator FGR

| ROZŁADUNEK |  
| UNLOADING |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 650 - 1.200 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa przez wózek widłowy
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana i skręcana, malowana proszkowo
- system dokowania
- blokada powrotna samozabezpieczająca pojemniki transportowe

### Opcjonalnie:

- system rozładunku palet tworzywowych z rantem
- automatyczny układ hydrauliczny
- szafa sterująca z układem PLC

### Specifications and features:

- load: max. 650 - 1.200 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- handling by forklift
- handling different sizes of transport containers
- welded and bolted construction/powder painted
- docking system
- self-locking containers return blockade

### Optional:

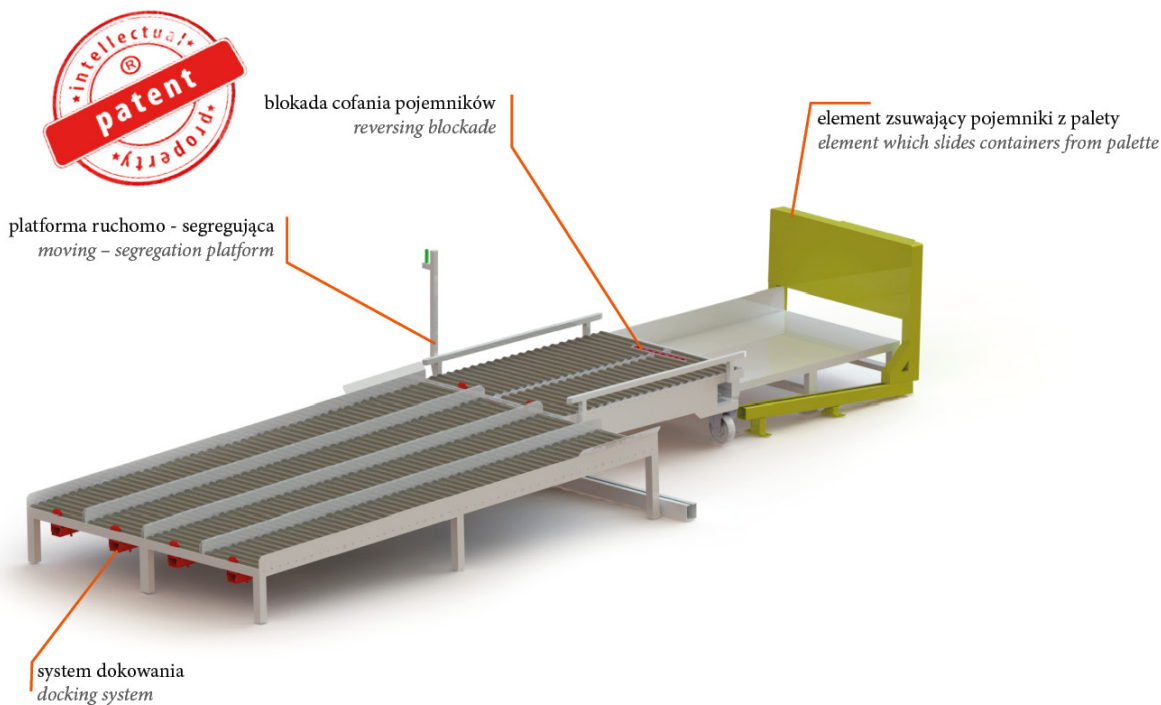
- a system of unloading pallets with plastic rant
- automatic hydraulic system
- control cabinet with PLC system

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Depaletyzator FGR Depaletyzator FGR	3610 x 1080 x 410	do wymiaru/typu palety to dimensions/type of the pallet do wymiaru/typu pojemnika to dimensions/type of the container

# Depaletyzator KSK

## Depaletyzator KSK

| ROZŁADUNEK |  
| UNLOADING |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 650 - 1.200 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa przez wózek widłowy
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- Platforma ruchomo – segregująca umożliwiającą dystrybucję pojemników transportowych do odpowiednich kanałów ładunkowych transportera rolkowego modułowego
- konstrukcja spawana i skręcana\malowana proszkowo
- system dokowania
- blokada powrotna samozabezpieczająca pojemniki transportowe

### Specifications and features:

- load: max. 650 - 1.200 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- handling by forklift
- handling different sizes of transport containers
- moving – segregation platform allowing distribution of transportation containers to the suitable channels of modular roller conveyor
- welded and bolted construction/powder painted
- docking system
- self-locking containers return blockade

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma odstawcza palety Pallet haulage platform	1550 x 900 x 250	do wymiaru/typu palety to dimensions/type of the pallet
Platforma ruchomo – segregująca Moving – segregation platform	1500 x 900 x 410	do wymiaru/typu palety to dimensions/type of the pallet
Transporter rolkowy modułowy (1 linia) Modular roller conveyor (1 channel)	3060 x 440 x 410	do wymiaru/ilości/typu pojemnika to the size / quantity / type of container o dodatkowe kanały przesyłowe additional transport channels



# Transporter szynowo - sufitowy FGR

## Transporter on the rail and ceiling FGR

| ROZŁADUNEK |  
| UNLOADING |



zespół szyn  
assembly of the rails

dodatkowy obciążnik  
additional ballast

360°

uchwyty prowadzące  
leading handles



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 200 kg
- ruch we wszystkich kierunkach z obrotem
- uchwyt odstawczy dźwigni
- blokada ruchu
- konstrukcja spawana i skręcana\malowana proszkowo

### Specifications and features:

- load: max. 200 kg
- movement in all directions of rotation
- brake handle
- backstop
- welded construction, powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter szynowo - sufitowy FGR Transporter on the rail and ceiling FGR	3400 x 3015 x 2720	do wymiaru/typu uchwytu to the size/ type of container

# MAGAZYNOWANIE

# STORAGE

TRANSPORTER ROLKOWY DLA METALOWYCH POJEMNIKÓW TRANSPORTOWYCH  
TRANSPORTER ROLKOWY DLA CIĘŻKICH PALET I POJEMNIKÓW  
TRANSPORTER ROLKOWY DLA POJEMNIKÓW TWORZYWOWYCH (1-KANAŁ)  
TRANSPORTER ROLKOWY DLA POJEMNIKÓW TWORZYWOWYCH (WIELOKANAŁOWY)  
TRANSPORTER ROLKOWY Z WINDĄ ELEKTRYCZNĄ  
TRANSPORTER ROLKOWY GÓRNY - WIELOKANAŁOWY TOP  
TRANSPORTER ROLKOWY Z WÓZKIEM SZYNOWYM - POPRZECZNYM  
WIELOKANAŁOWY LEKKI TRANSPORTER ROLKOWY Z KANAŁAMI POWROTNYMI

ROLLER CONVEYOR FOR METAL TRANSPORT CONTAINERS  
ROLLER CONVEYOR FOR HEAVY CONTAINER  
ROLLER CONVEYOR FOR PLASTIC CONTAINERS (1-CHANNEL)  
ROLLER CONVEYOR FOR PLASTIC CONTAINERS (MULTI-CHANNEL)  
ROLLER CONVEYOR WITH ELECTRIC LIFT  
TOP ROLLER CONVEYOR (MULTICHANNEL)  
ROLLER CONVEYOR WITH A TROLLEY ON THE RAIL - TRANSVERSE  
LIGHT ROLLER CONVEYOR (MULTICHANNELS) WITH RETURN CHANNELS

*Urządzenia METALCO wykorzystywane w procesie magazynowania pozwalają na nowoczesny i efektywny przepływ towarów. Rolkowe transportery współpracujące z wózkami, wagonami oraz platformami METALCO pozwalają na bezpieczne magazynowanie, maksymalne wykorzystanie przestrzeni magazynowej i szybki przepływ towarów na powierzchni magazynowej minimalizując czynnik ludzki w tym procesie.*

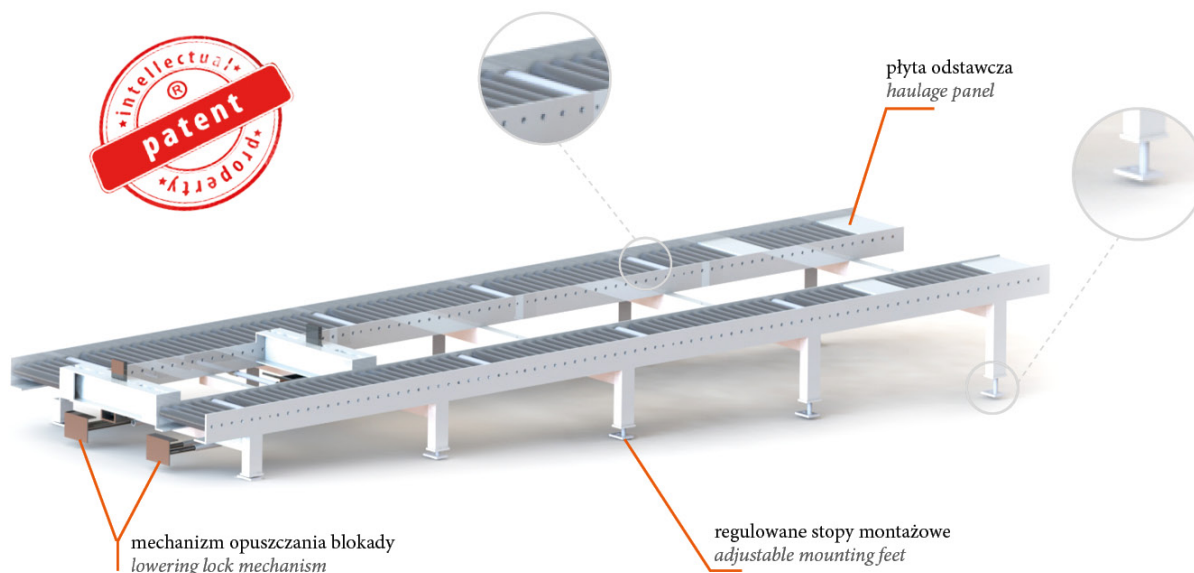
*METALCO equipment used in the warehouse allow for a modern and efficient storage. Roller conveyors cooperating with carts, wagons and platforms METALCO allow for safe storage, maximum utilization of storage space and fast movement of goods in the warehouse minimizing the contribution of the man in the process.*

# Transporter rolkowy dla metalowych pojemników transportowych

## Roller conveyor for metal transport containers

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 4.000 kg
- max. waga pojemnika transportowanego: 1.000 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- system rolek hamujących
- obsługa przez wózek widłowy
- system współpracuje z platformą jezdnią FHE
- konstrukcja spawana/skręcana, malowana proszkowo
- regulowane stopy montażowe
- płyty odstawcze dla załadunku pojemnika transportowego
- system dokujący

### Specification and features:

- load: max. 4.000 kg
- max. weight of the transported container: 1.000 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- braking rolls system
- handling by forklift
- cooperation system with driving platform FHE
- welded and bolted construction/powder painted
- adjustable mounting feet
- haulage panel for loading transport containers
- docking system

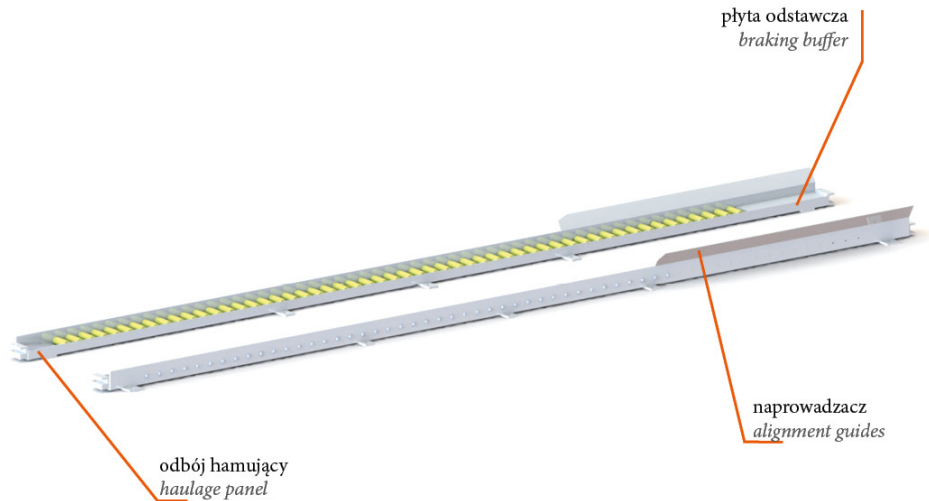
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy dla metalowych pojemników transportowych Roller conveyor for metal transport containers	6000 x 1300 x 300	do wymiaru/typu pojemników to the size/type of container



# Transporter rolkowy dla ciężkich palet i pojemników

## Roller conveyor for heavy container

MAGAZYNOWANIE  
STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 4.000 kg
- obsługa przez wózek widłowy
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- płyta odstawcza dla pojemnika transportowanego
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Opcjonalnie:

- możliwe zastosowanie grawitacyjnego przepływu

### Specification and features:

- load: max. 4.000 kg
- handling by forklift
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- haulage panel for transport containers
- handling different sizes of transport containers
- welded and bolted construction/powder painted

### Optional:

- possible to use gravity flow

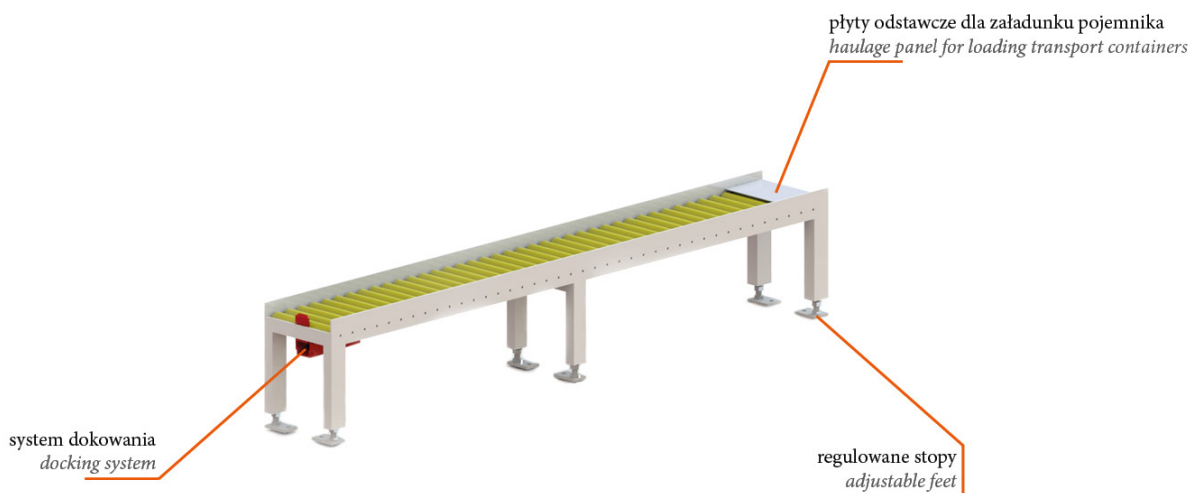
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy dla ciężkich palet i pojemników Roller conveyor for heavy container	6000 x 1440 x 100	do wymiaru/typu pojemników lub palety to the size/ type of container or pallet

# Transporter rolkowy dla pojemników tworzywowych (1-kanal)

## Roller conveyor for plastic containers (1-channel)

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 1.000 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- płyty odstawcze dla załadunku pojemnika transportowego
- system dokowania
- regulowane stopy

### Opcjonalnie:

- rolka hamująca
- pedał zwalniający

### Specification and features:

- load: max. 1.000 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded and bolted construction/powder painted
- haulage panel for loading transport containers
- docking system
- adjustable feet

### Optional:

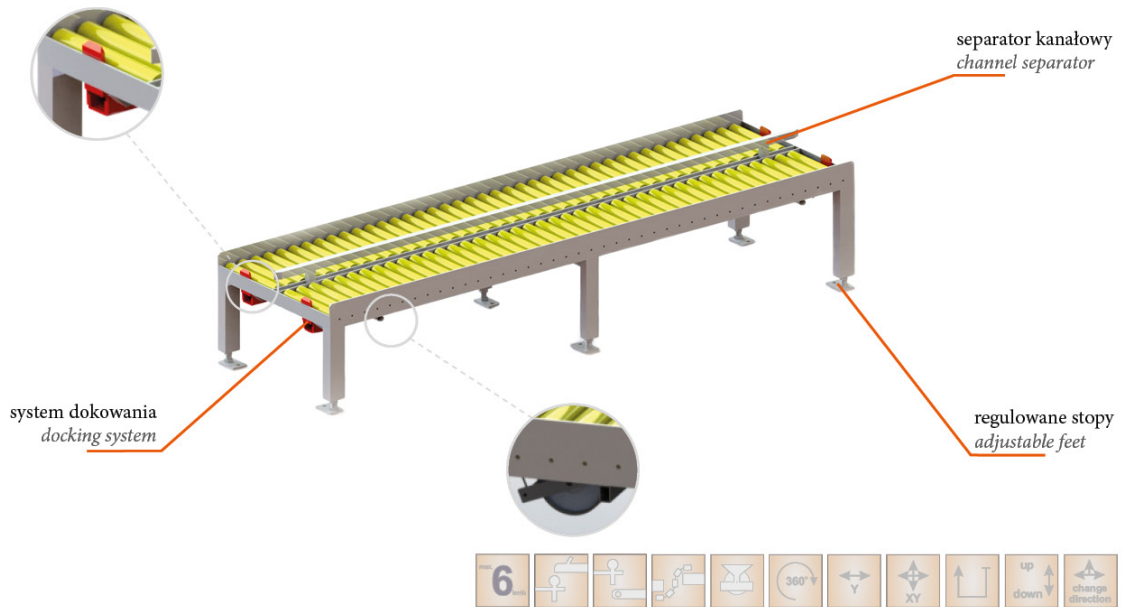
- braking roll
- releasing pedal

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy dla pojemników tworzywowych (1-kanal) Roller conveyor for plastic containers (1-channel)	3660 x 330 x 410	do ilości pojemników to the size/ type of container
	3600 x 430 x 410	
	3660 x 630 x 410	
	3600 x 830 x 410	
		do wymiaru/typu pojemników to the quantity of containers

# Transporter rolkowy dla pojemników tworzywowych (wielokanałowy)

## Roller conveyor for plastic containers (multi-channel)

MAGAZYNOWANIE  
STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 2.500 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- regulowane stopy
- separator kanałowy
- system dokowania

### Opcjonalnie:

- płyty odstawcze dla załadunku pojemnika transportowego
- rolka hamująca
- pedał zwalnający

### Specification and features:

- load: max. 2.500 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction, powder painted
- adjustable feet
- channel separator
- docking system

### Optional:

- haulage panel for loading transport container
- braking roll
- releasing pedal

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy dla pojemników tworzywowych (wielokanałowy) Roller conveyor for plastic containers (multi-channel)	3660 x 700 x 410 3660 x 900 x 410	do ilości pojemników to the size/ type of container do wymiaru/typu pojemników to the quantity of containers

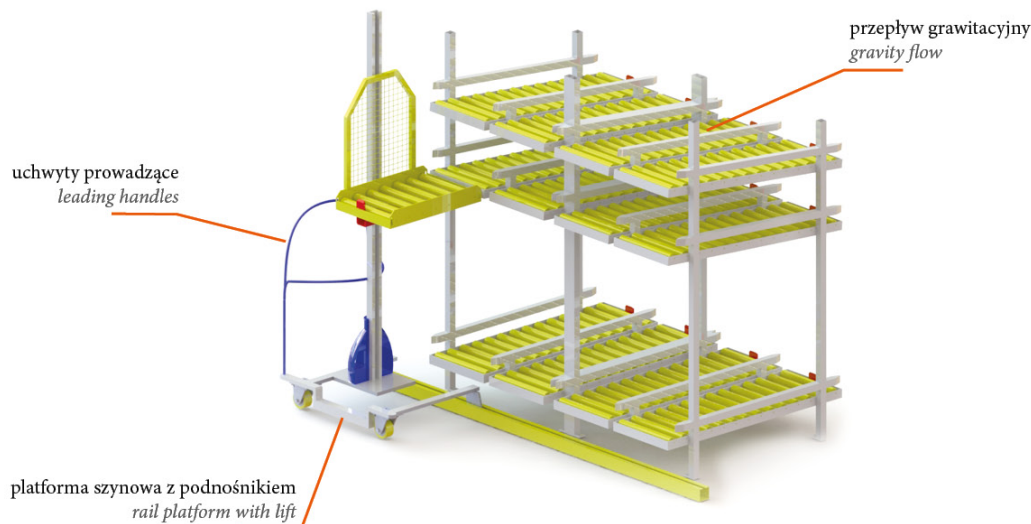


# Transporter rolkowy z windą elektryczną

## Roller conveyor with electric lift

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 50÷250
- rolki  $\varnothing$ 50mm
- podnośnik elektryczny akumulatorowy
- obsługa ręczna/silnik akumulatorowy
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- system dokowania

### Opcjonalnie:

- modułowy system transporterów rolkowych
- blokada postojowa

### Specification and features:

- load: max. 50÷250
- rolls  $\varnothing$ 50mm
- accumulator electric lift
- manual handling/battery motor
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- docking system

### Optional:

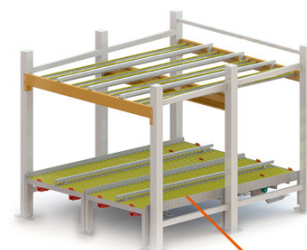
- modular roller conveyors system
- stop blockade

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy z windą elektryczną Roller conveyor with electric lift	1000 x 660 x 410~1800	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Transporter rolkowy górny - wielokanałowy TOP

## Top roller conveyor (multichannel)

MAGAZYNOWANIE  
STORAGE



modułowy system transporterów rolkowych  
modular roller conveyors system

wysokość słupów, dostosowana według potrzeb  
column height, adjusted according to the needs



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 2.000 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Opcjonalnie:

- modułowy system transporterów rolkowych

### Specification and features:

- load: max. 2.000 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted

### Optional:

- modular roller conveyors system

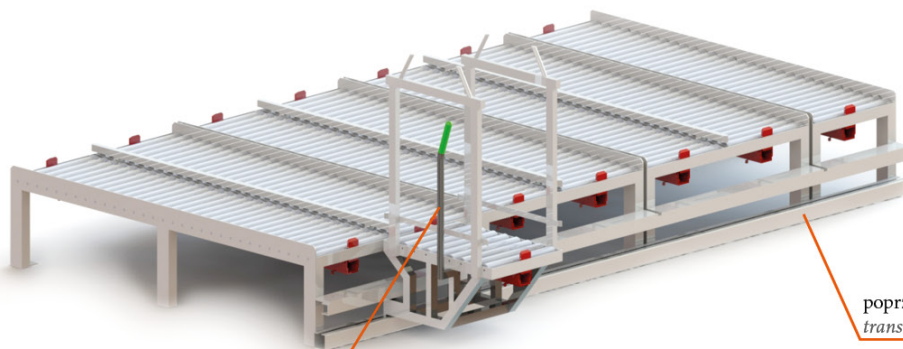
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy górny - wielokanałowy TOP Top roller conveyor (multichannel)	6000 x 2060 x 1400~1500	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Transporter rolkowy z wózkiem szynowym - poprzecznym

## Roller conveyor with a trolley on the rail - transverse

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



dźwignia umożliwiająca wjazd na transportery rolkowe  
lever allows entry on the roller conveyors

poprzeczny system szynowy  
transverse rail system



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 300 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowy o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- dźwignia zwalnijająca pojemniki
- poprzeczny system szynowy

### Opcjonalnie:

- rolka hamująca
- modułowy system transporterów rolkowych

### Specification and features:

- load: max. 300 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- lever releasing containers
- transverse trunking system

### Optional:

- brake roll
- modular roller conveyors system

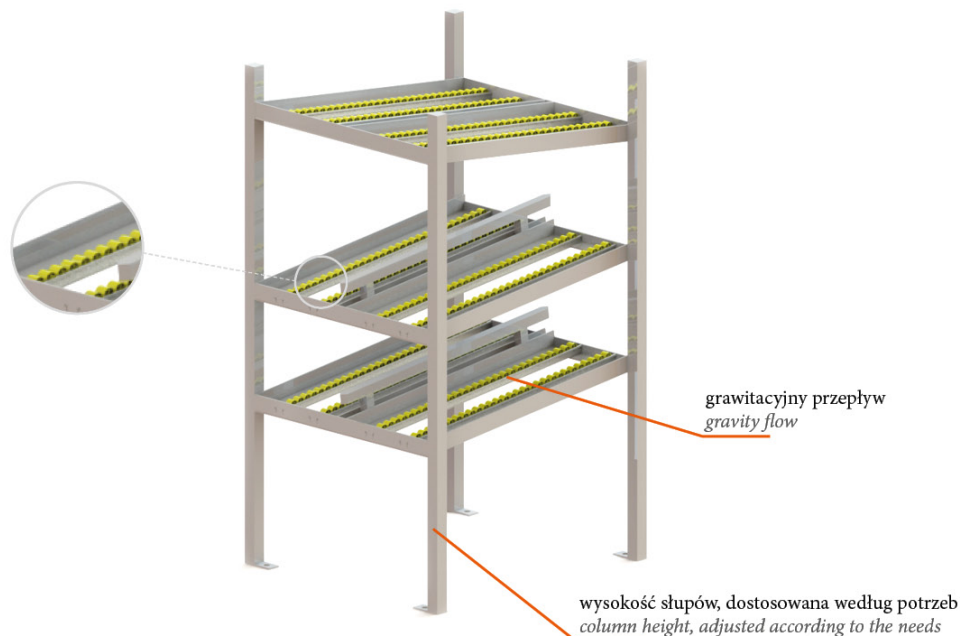
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy z wózkiem szynowym - poprzecznym (wielokanałowy) Roller conveyor with carriage (multichannels)	3660 x 2550 x 410	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container
Wózek szynowy Rail carriage	660 x 450 x 410	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Wielokanałowy lekki transporter rolkowy z kanałami powrotnymi

## Light roller conveyor (multichannels) with return channels

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 500 kg
- obsługa ręczna
- listwy rolkowe
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Opcjonalnie:

- regulowane stopy
- dodatkowe kanały przepływowe

### Specification and features:

- load: max. 500 kg
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- roller strips

### Optional:

- adjustable feet
- additional flow channels

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wielokanałowy lekki transporter rolkowy z kanałami powrotnymi Light roller conveyor (multichannels) with return channels	3660 x 900 x 1800	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container





## TRANSPORT I DYSTRYBUCJA

## TRANSPORT AND DISTRIBUTION

PLATFORMA FHE  
 WÓZEK PRODUKCYJNY FGR - DOKUJĄCY  
 PLATFORMA STANOWISKOWA Z HAMULCEM CENTRALNYM  
 PLATFORMA JEZDNA DLA CIĘŻKICH POJEMNIKÓW  
 PLATFORMA PRODUKCYJNA  
 PLATFORMA PRODUKCYJNA SAU  
 WAGON JEZDNY FGR Z SYSTEMEM ROLKOWYM  
 WAGON JEZDNY FGW  
 WAGON ONE-PILE-FLOW  
 WAGON BRAMOWY SJC

PLATFORM FHE  
 PRODUCTION TROLLEY FGR - DOCKING  
 WORK STATION PLATFORM WITH CENTRAL BRAKE  
 THE RIDE PLATFORM FOR HEAVY CONTAINERS  
 PRODUCTION PLATFORM  
 PRODUCTION PLATFORM SAU  
 TROLLEY CARRIAGE FGR WITH ROLLER SYSTEM  
 TROLLEY CARRIAGE FGW  
 TROLLEY CARRIAGE ONE-PAYL-FLOW  
 GANTRY TROLLEY SJC

*Transport wewnętrzny to zespół czynności związanych z przemieszczaniem dóbr materialnych w obrębie jednego zakładu przemysłowego.*

*Urządzenia transportowe METALCO pozwalają na sprawne przemieszczanie towarów pomiędzy magazynem, produkcją i stanowiskami pracy tworząc jednolity system transportowy. Wszystkie urządzenia METALCO są ze sobą zintegrowane, dzięki czemu możliwe jest łączenie wagonów i platform z transporterami magazynowymi przy pomocy systemów dokujących. To rozwiązanie pozwala na szybki i bezpieczny przepływ towarów zapewniając jednocześnie ergonomię pracy.*

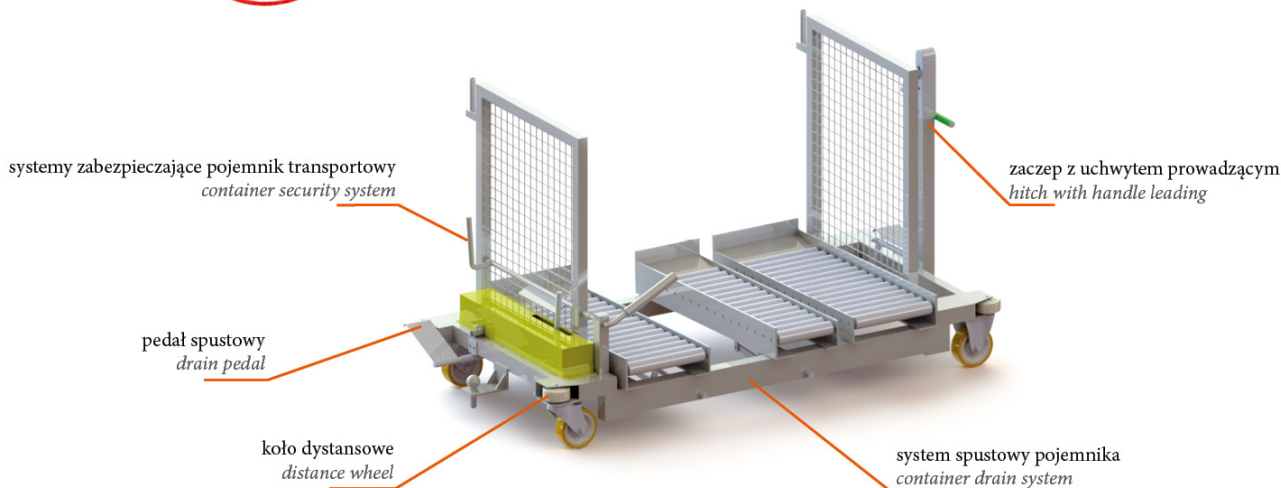
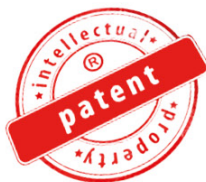
*Internal transport is a set of activities related to the movement of people and material goods within a single plant.*

*Transportation Equipment METALCO allow quick movement of goods between the warehouse, production and work stations. All devices METALCO are integrated, making it possible to combine wagons in teams or docking platforms with conveyors. These solutions allow for quick and safe movement of goods, minimizing human contribution and providing ergonomic of work operations.*

# Platforma FHE

## Platform FHE

| TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
| TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 1.200kg
- rolki ø50mm
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- porusza się w zaprzegu
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- płyta hamująca
- system spustowy pojemnika
- systemy zabezpieczające pojemnik transportowy
- rolka dystansowa

### Opcjonalnie:

- zmienne zaczepy

### Specification and features:

- load: max. 1.200kg
- rolls ø50mm
- manual handling/electric vehicle
- moves in set/train
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- braking panel
- container drain system
- container security system
- distance roll

### Optional:

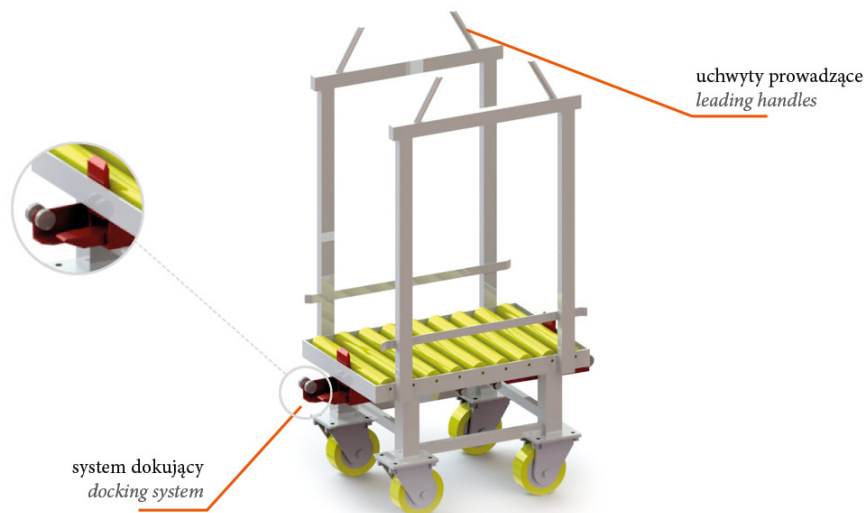
- variable hooks

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma FHE Platform FHE	2080 x 1025 x 300	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

## Wózek produkcyjny FGR - dokujący

### Production trolley FGR - docking

| TRANSPORT POJEMNIKÓW |  
| TRANSPORT |



#### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 300 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- system dokujący
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

#### Specification and features:

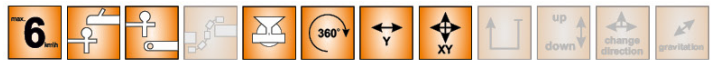
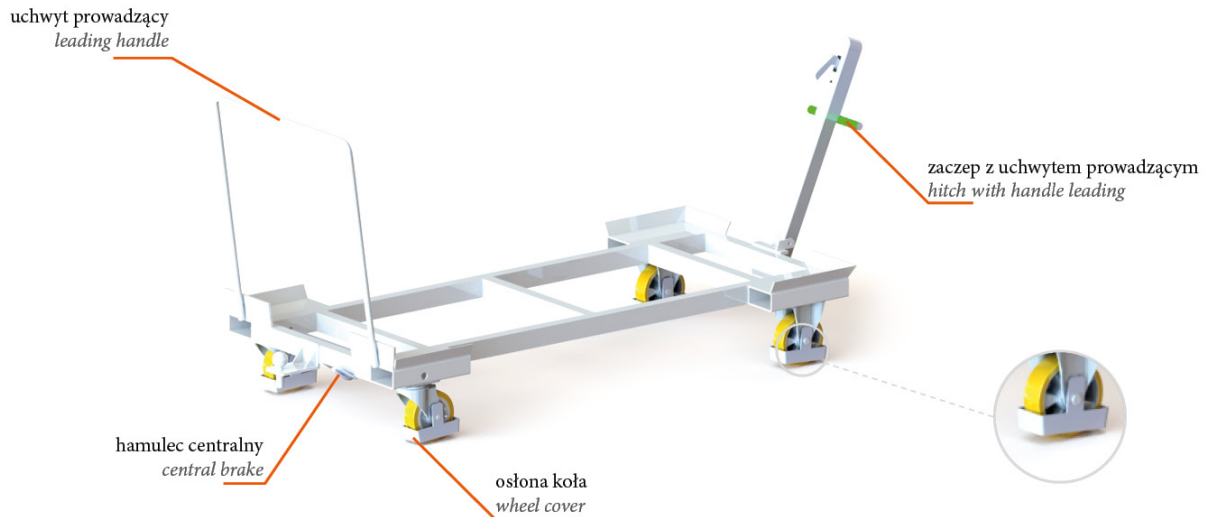
- load: max. 300 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction, powder painted
- docking system

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wózek produkcyjny FGR-dokujący Production trolley FGR-docking	630 x 430 x 410 830 x 630 x 410	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Platforma stanowiskowa z hamulcem centralnym

## Work station platform with central brake

| TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
| TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 800 kg
- hamulec centralny
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- porusza się w zaprzegu
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- osłona przed najechaniem na stopę

### Opcjonalnie:

- ruchomy uchwyt prowadzący
- zmienne zaczepy

### Specification and feature:

- load: max. 800 kg
- central brake
- manual handling or electric vehicle
- moves in set/train
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- protection against drive on foot

### Optional:

- flexible handle
- variable hooks

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma stanowiskowa z hamulcem centralnym Work station platform with central brake	2050 x 870 x 300	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container



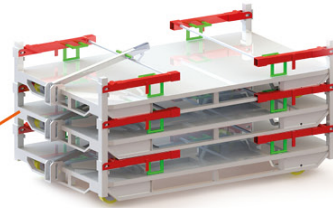
# Platforma jezdna dla ciężkich pojemników

## The ride platform for heavy containers

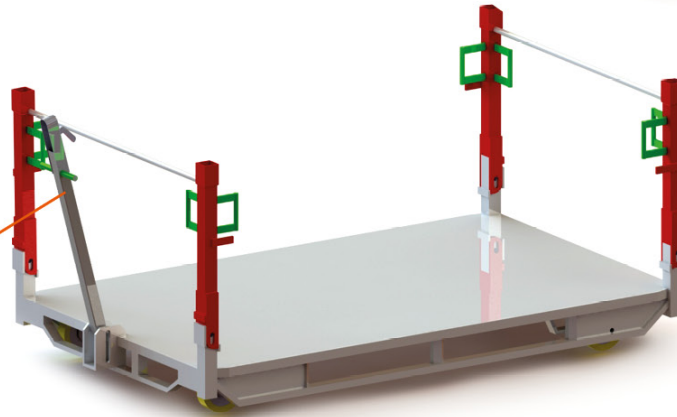
TRANSPORT I DYSTRYBUCJA  
TRANSPORT AND DISTRIBUTION



magazynowanie platform w kolumnie  
hitch with handle leading



zaczep z uchwytem prowadzącym  
hitch with handle leading



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 2.000 kg
- obsługa przez wózek jezdny/wózek widłowy
- porusza się w zaprzęgu
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- konstrukcja umożliwia magazynowanie platform w kolumnie

Opcjonalnie:

- zmienne zaczepy

### Specification and features:

- load: max. 2.000 kg
- handling by electric vehicle or forklift
- moves in set/train
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- construction allows to store containers set in column

Optional:

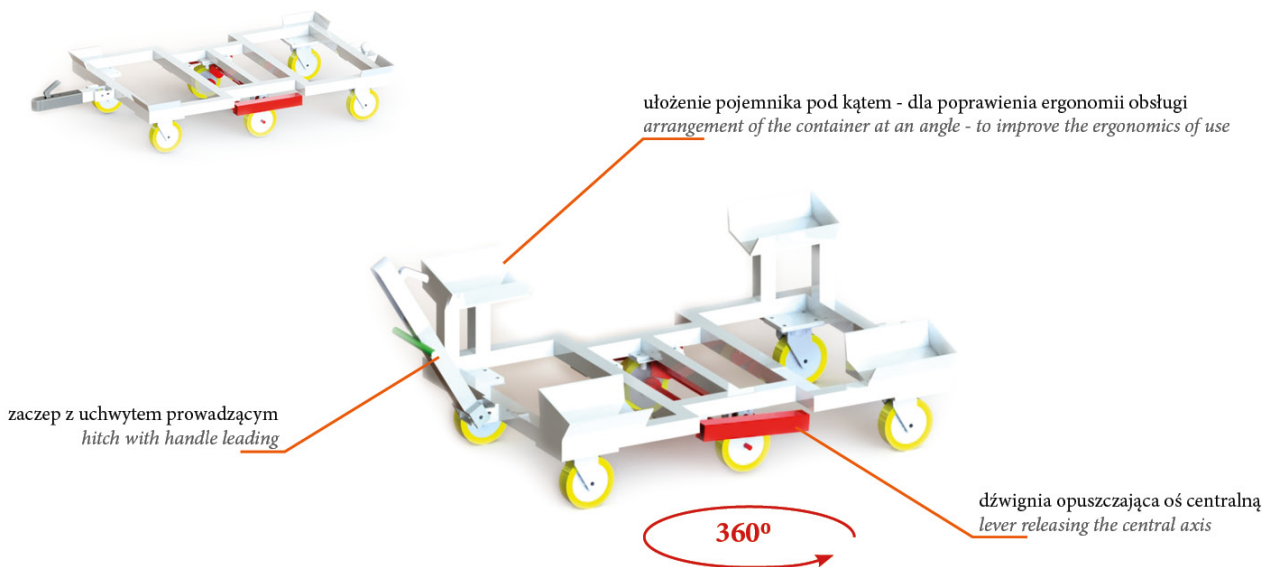
- variable hooks

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma jezdna dla ciężkich pojemników The ride platform for heavy containers	2100 x 1500 x 265	do wymiaru/typu pojemników/palety to the size/type of containers

# Platforma produkcyjna

## Production platform

TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 800 kg
- obsługa przez wózek jezdny/wózek widłowy
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- porusza się w zaprzegu
- obrót o 360°
- porusza się w płaszczyźnie X/Y
- pojemnik ułożony pod kątem dla lepszego załadunku/rozładunku
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- dźwignia opuszczająca oś centralną

### Specification and features:

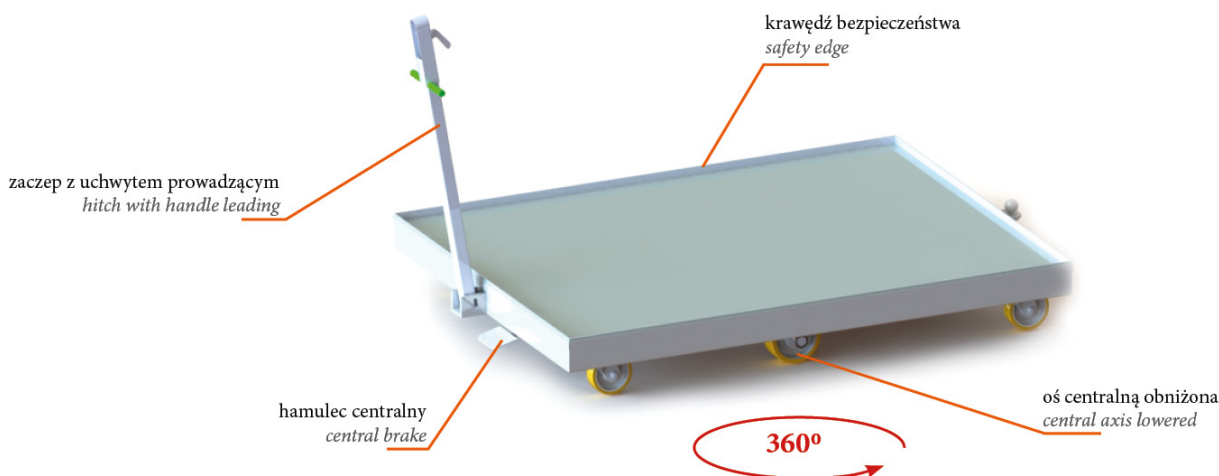
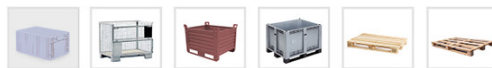
- load: max. 800 kg
- handling by electric vehicle or forklift
- handling different sizes of transport containers
- moves in set/train
- 360° rotation
- moves in plane X/Y
- container set at angle for better load/unload
- welded construction/powder painted
- lever releasing the central axis

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma produkcyjna Production platform	1300 x 900 x 460	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Platforma produkcyjna SAU

## Production platform SAU

TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 800 kg
- obsługa przez wózek jezdny/wózek widłowy
- obsługiwane pojemniki transportowe
- hamulec centralny o różnych gabarytach
- porusza się w zaprzegu
- obrót o 360°
- porusza się w płaszczyźnie X/Y
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Specification and features:

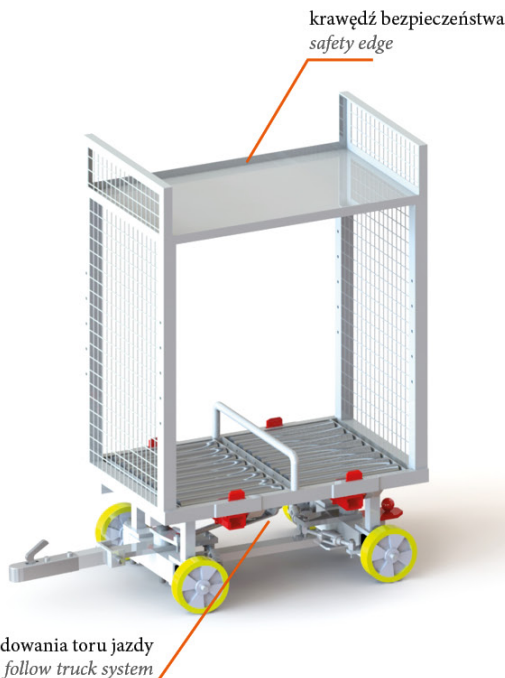
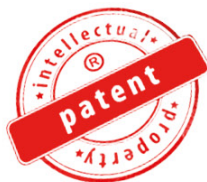
- load: max. 800 kg
- handling by electric vehicle or forklift
- handling different sizes of transport containers
- central brake
- moves in set/train
- 360° rotation
- moves in plane X/Y
- welded construction/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma produkcyjna SAU Production platform SAU	2000 x 1500 x 280	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Wagon jezdny FGR z systemem rolkowym

## Trolley carriage FGR with roller system

TRANSPORT I DYSTRYBUCJA  
TRANSPORT AND DISTRIBUTION



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 500 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- obsługiwane pojemniki transportowy o różnych gabarytach
- porusza się w zaprzęgu
- system naśladowania toru jazdy
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- system dokujący
- system rolkowy

### Opcjonalnie:

- zabezpieczenie dyszla
- łańcuch łączący zaprzęg

### Specification and features:

- load: max. 500 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling/electric vehicle
- moves in set/train
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- follow truck system
- docking system
- roller system

### Optional:

- drawbar protection
- set linking chain

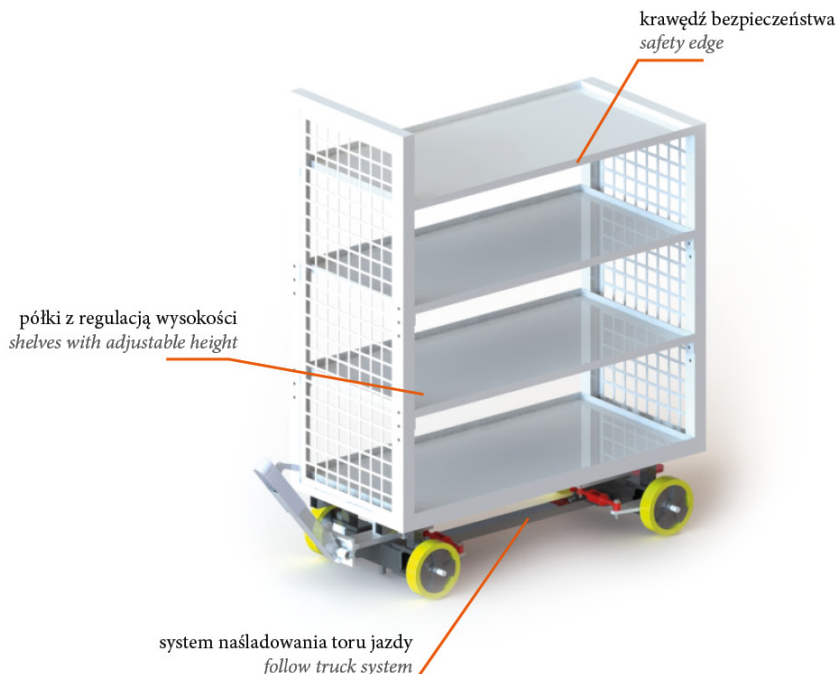
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wagon jezdny FGR z systemem rolkowym Trolley carriage FGR with roller system	1050 x 660 x 250 1050 x 660 x 410	do wymiaru/typu pojemników to the size/type of container



# Wagon jezdny FGW

## Trolley carriage FGW

| TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
| TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie max: 500kg
- obciążenie max. półki 80÷120 kg
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- obsługiwane pojemniki transportowy o różnych gabarytach
- porusza się w zaprzęgu
- system naśladowania toru jazdy
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Opcjonalnie:

- dodatkowe półki z regulacją wysokości położenia
- osłony siatkowe zabezpieczająca
- łańcuch łączący zaprzęg

### Specification and features:

- load max: 500kg
- load max per shelf 80÷120 kg
- manual handling/ electric vehicle
- moves in set/train
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- follow truck system

### Optional:

- additional shelves with height adjustment
- protective rear frame
- set linking chain

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wagon jezdny FGW-AH Trolley carriage FGW-AH	1320 x 620 x 1700	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container
Wagon jezdny FGW-G Trolley carriage FGW-G	1400 x 850 x 1700	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container
Wagon jezdny FGW-J Trolley carriage FGW-J	1720 x 820 x 1700	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Wagon One-pile-flow

## Trolley carriage One-payl-flow

| TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
| TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



system naśladowania toru jazdy  
follow truck system

dźwignia otwierania drzwiczek  
lever for opening the door

drzwiczki ze wspomaganym otwieraniem  
doors with assisted opening



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 400 kg
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- ładowany z obu stron
- porusza się w zaprzegu
- system naśladowania toru jazdy
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Specification and features:

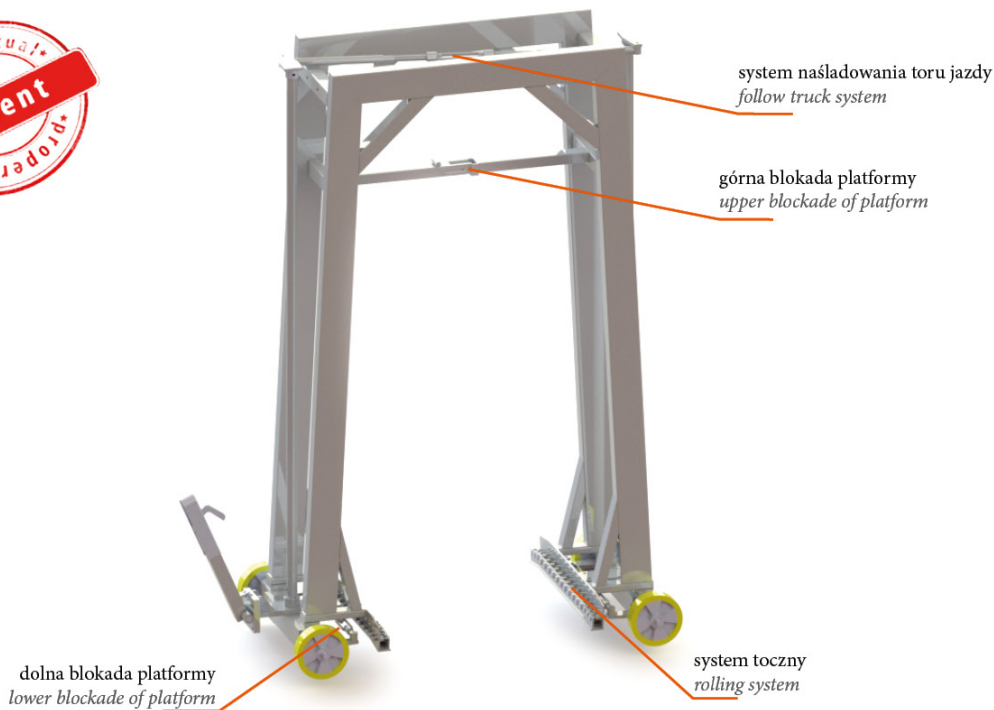
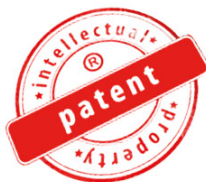
- load max: 400kg
- manual handling/electric vehicle
- loaded from both sides
- moves in set/train
- welded construction/powder painted
- follow truck system

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wagon One-payl-flow Trolley carriage One-payl-flow	1385 x 800 x 1300	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Wagon bramowy SJC

## Gantry Trolley SJC

| TRANSPORT I DYSTRYBUCJA |  
| TRANSPORT AND DISTRIBUTION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 400 kg
- obsługa ręczna/wózek jezdny
- ładowany z obu stron
- porusza się w zaprzegu
- system naśladowania toru jazdy
- blokada górna
- blokada boczna
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Specification and features:

- load max: 400kg
- manual handling/electric vehicle
- loaded from both sides
- moves in set/train
- follow truck system
- lock the top
- lock side
- welded construction/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wagon bramowy SJC Gantry Trolley SJC	1600 x 960 x 2320	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# STANOWISKO PRACY

## WORK STATION

STANOWISKOWA PLATFORMA PRODUKCYJNA  
WÓZEK PRODUKCYJNY LLE-1  
WÓZEK PRODUKCYJNY LLE-2  
WÓZEK PRODUKCYJNY SPO-1  
PLATFORMA Z PODNOŚNIKIEM HYDRAULICZNYM  
TRANSPORTER ROLKOWY Z PRZESYŁEM POPRZECZNYM  
TRANSPORTER ROLKOWY Z GÓRNYM KANAŁEM POWROTNYM  
PLATFORMA OBROTOWA SZYNOWA  
JEZDNY TRANSPORTER ROLKOWY Z RAMPĄ BOCZNĄ  
WÓZEK LAKIERNICZY

STATIONS PRODUCTION PLATFORM  
PRODUCTIVE TROLLEY LLE-1  
PRODUCTIVE TROLLEY LLE-2  
PRODUCTIVE TROLLEY SPO-1  
PLATFORM WITH HYDRAULIC SIDE PANEL  
ROLLER CONVEYOR WITH TRANSVERSE FLOW  
TOP ROLLER CONVEYOR WITH RETURN CHANNEL  
ROTATING PLATFORM ON THE RAIL  
DRIVING ROLLER CONVEYOR WITH A SIDE RAMP  
TROLLEY FOR VARNISH PURPOSE

*Projektując, a w kolejnej fazie produkując urządzenia wykorzystywane na stanowiskach pracy, METALCO - zwraca szczególną uwagę na zachowanie zasad ergonomii pracy.*

*Najważniejszym celem ergonomii stanowiska pracy jest stworzenie odpowiednich warunków do wykonania pracy oraz korzystania z urządzeń i narzędzi technicznych w celu jej usprawnienia. Nieprawidłowa pozycja, niewłaściwe ruchy czy zły sposób wykonywania pracy, mają poważne konsekwencje zarówno dla zdrowia pracowników, jak i jego wydajność.*

*Stanowiskowe urządzenia METALCO projektowane są zgodnie z indywidualnymi potrzebami dla konkretnego stanowiska pracy.*

*Designing and producing equipment used at the workstation, METALCO main attention - in addition to reliability - is adherence to the principles of ergonomics.*

*The most important goal of ergonomics work is to create the right conditions for the work and the use of equipment and technical tools. Wrong item, wrong moves and bad ways of working have serious consequences for the health of workers and their productivity.*

*Workstation equipment METALCO are designed according to the individual needs of the particular workplace.*

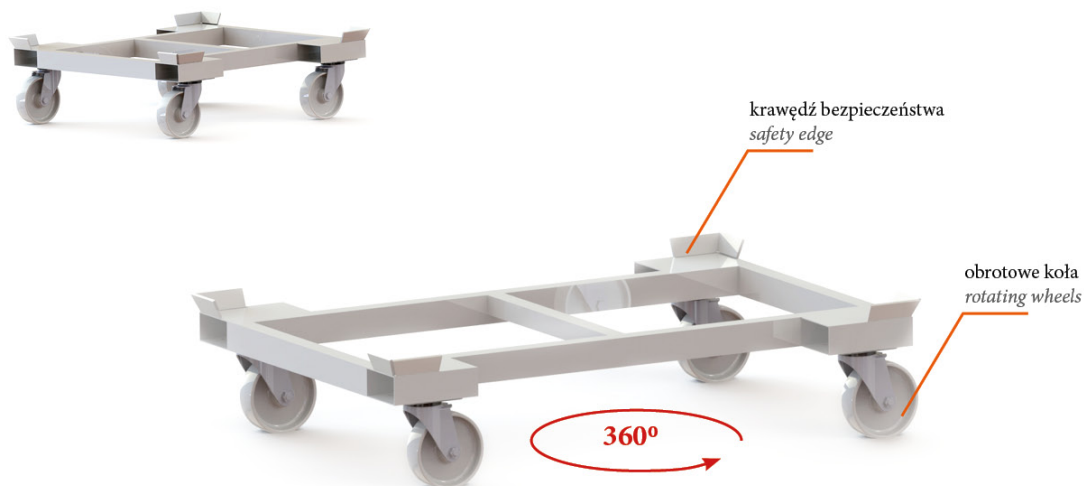
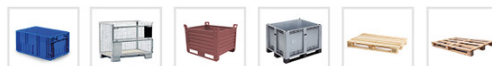


# Stanowiskowa platforma produkcyjna

## Stations production platform

| STANOWISKO PRACY |

| WORK STATION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 800 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki o różnych gabarytach
- obrót o 360°
- porusza się w płaszczyźnie X/Y
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- koła skrętne

### Specification and features:

- load: max. 800 kg
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- 360-degree rotation
- moves in plane X/Y
- welded construction/powder painted
- swivel wheels

### Opcjonalnie:

- system hamulców nożnych

### Optional:

- foot brakes system

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Stanowiskowa platforma produkcyjna 1250 Stations production platform 1250	1250 x 850 x 265	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container
Stanowiskowa platforma produkcyjna 850 Stations production platform 850	850 x 850 x 265	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Wózek produkcyjny LLE-1

## Productive trolley LLE-1

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 300 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- ergonomiczny uchwyt prowadzący
- koła z hamulcem nożnym

### Specification and features:

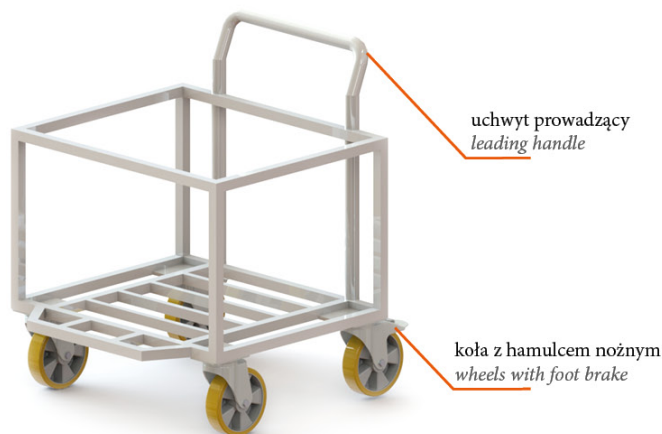
- load: max. 300 kg
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- ergonomic handle
- wheels with foot brake

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wózek produkcyjny LLE-1 Productive trolley LLE-1	850 x 630 x 1110	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

## Wózek produkcyjny LLE-2

### Productive trolley LLE-2

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



#### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 300 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana, malowana proszkowo
- ergonomiczny uchwyt prowadzący
- koła z hamulcem nożnym

#### Specification and features:

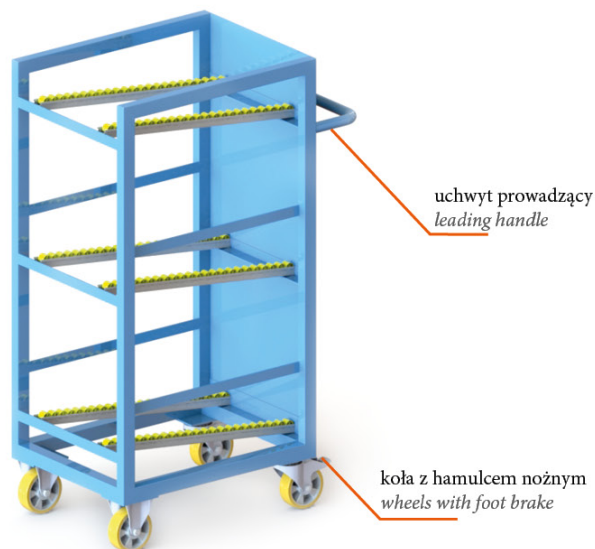
- load: max. 300 kg
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- ergonomic handle
- wheels with foot brake

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wózek produkcyjny LLE-2 Productive trolley LLE-2	660 x 430 x 1015	do wymiaru/typu pojemników to the size/type of container

# Wózek produkcyjny SPO-1

## Productive trolley SPO-1

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie max: 300 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- ergonomiczny uchwyt prowadzący
- koła z hamulcem nożnym

### Specification and features:

- load max: 300 kg
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- ergonomic handle
- wheels with foot brake

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wózek produkcyjny SPO-1 Productive trolley SPO-1	660 x 500 x 1300	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Platforma z podnośnikiem hydraulicznym

## Platform with hydraulic side panel

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



system dokowania  
docking system



podnośnik hydrauliczny nożny  
hydraulic foot lift



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 100÷1000 kg
- rolki ø50mm
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- podnośnik hydrauliczny nożny
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- system dokowania
- umożliwia zmianę wysokości dla pojemników transportowanych

### Opcjonalnie:

- modułowy system transporterów rolkowych

### Specification and features:

- load: max. 100÷1000 kg
- rolls ø50mm
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- hydraulic foot lift
- welded construction/powder painted
- docking system
- ability to height adjustment for transport containers

### Optional:

- modular roller conveyors system

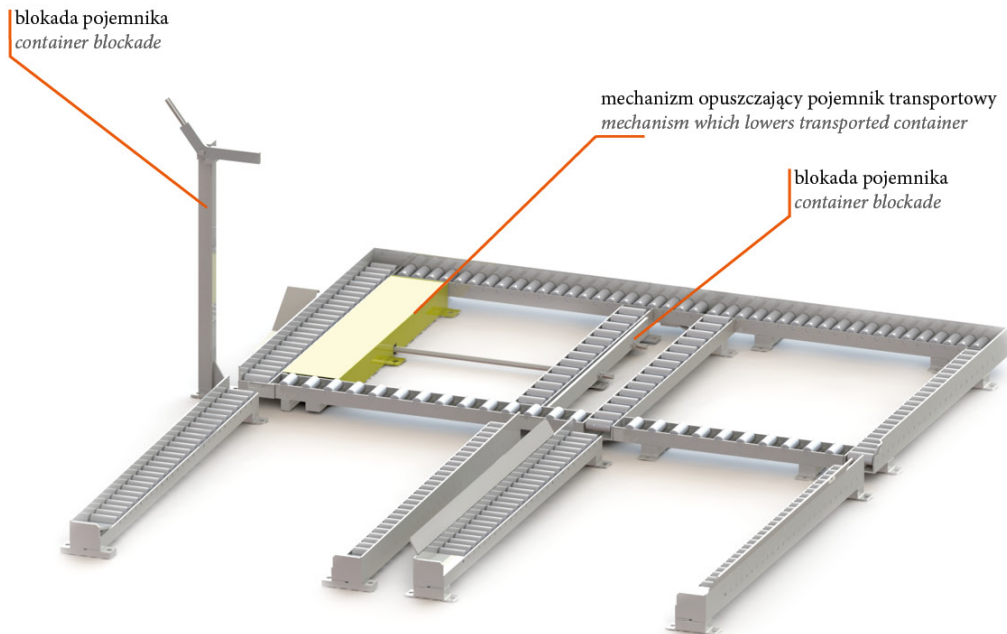
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma z podnośnikiem hydraulicznym Platform with hydraulic side panel	950 x 1280 x 410	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container



# Transporter rolkowy z przesyłem poprzecznym

## Roller conveyor with transverse flow

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 500 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna/wózek widłowy
- możliwość przesyłu pojemnika transportowanego w płaszczyźnie X/Y
- obsługiwane metalowe pojemniki transportowe
- mechanizm opuszczający pojemnik transportowy
- blokada pojemnika
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Specification and features:

- load: max. 500 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling /forklift
- ability to transfer container in plane X/Y
- handling metal transport container
- mechanism with lowering transport container
- container blockade
- welded construction/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy z przesyłem poprzecznym Roller conveyor with transverse flow	2930 x 2510 x 190	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

## Transporter rolkowy z górnym kanałem powrotnym

### Top roller conveyor with return channel

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



#### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 600 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- system dokujący
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

#### Opcjonalnie:

- dodatkowe kanały zjazdowe
- płyta odstawcza
- rolka hamująca
- pedał zwalnający
- regulowane stopy

#### Specification and features:

- load: max. 600 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- docking system

#### Optional:

- additional flow channels
- haulage panel
- brake roll
- releasing pedal
- adjustable feet

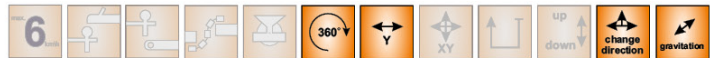
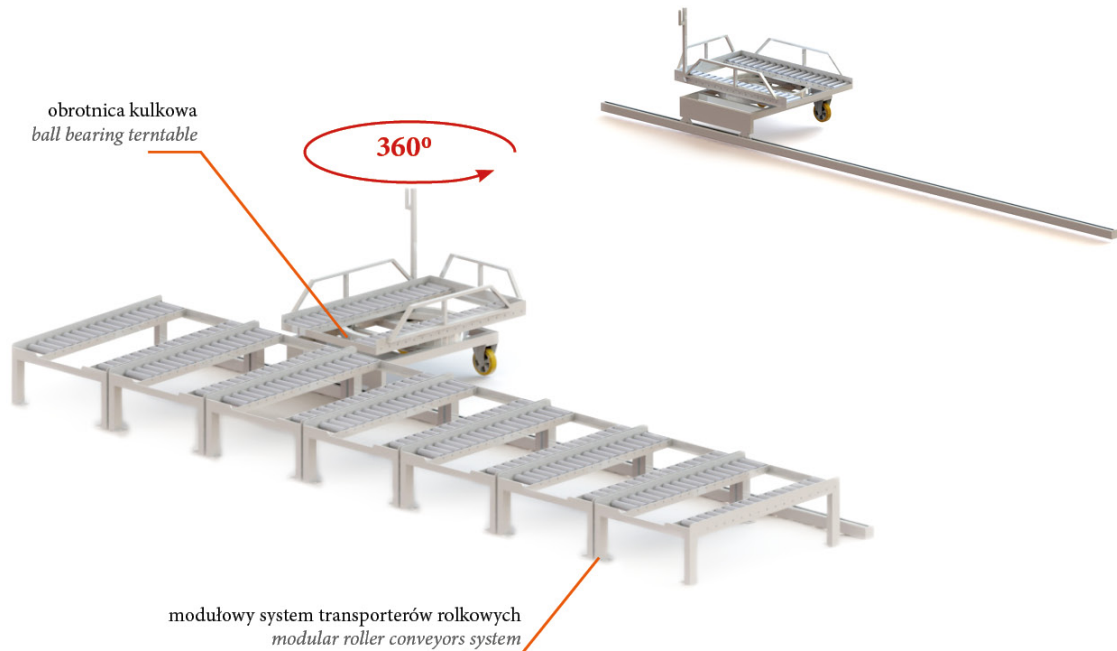
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Transporter rolkowy z górnym kanałem powrotnym Top roller conveyor with return channel	1860 x 450 x 1720	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

# Platforma obrotowa szynowa

## Rotating platform on the rail

MAGAZYNOWANIE

STORAGE



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 1.200 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obrotnica kulkowa
- obsługa ręczna
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- zabezpieczenie przed niepożądanym obrotem
- obrót o  $360^\circ$
- centralizator

### Specification and features:

- load: max. 1.200 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- turntable by the ball bearing
- manual handling
- protection against unwanted rotation
- welded construction/powder painted
- $360^\circ$  rotation
- centralizer

### Opcjonalnie:

- ogranicznik obrotu co  $90^\circ$
- modułowy system transporterów rolkowych
- blokada postojoiva

### Optional:

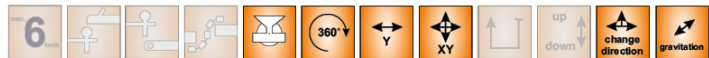
- limiting rotation of  $90^\circ$
- modular roller conveyors system
- stop blockade

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Platforma obrotowa szynowa Rotating platform on the rail	1360 x 860 x 410	do wymiaru/typu pojemników lub palet to the size/ type of container

## ■ Jezdny transporter rolkowy z rampą boczną

### Driving roller conveyor with a side ramp

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



#### ■ Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 150 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$
- obsługa ręczna
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- system dokujący
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo
- rampa boczna dla komponentów

#### Opcjonalnie:

- płyta odstawcza
- koła z hamulcem nożnym

#### ■ Specification and features:

- load: max. 150 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$
- manual handling
- handling different sizes of transport containers
- welded construction/powder painted
- docking system
- side ramp for components

#### Optional:

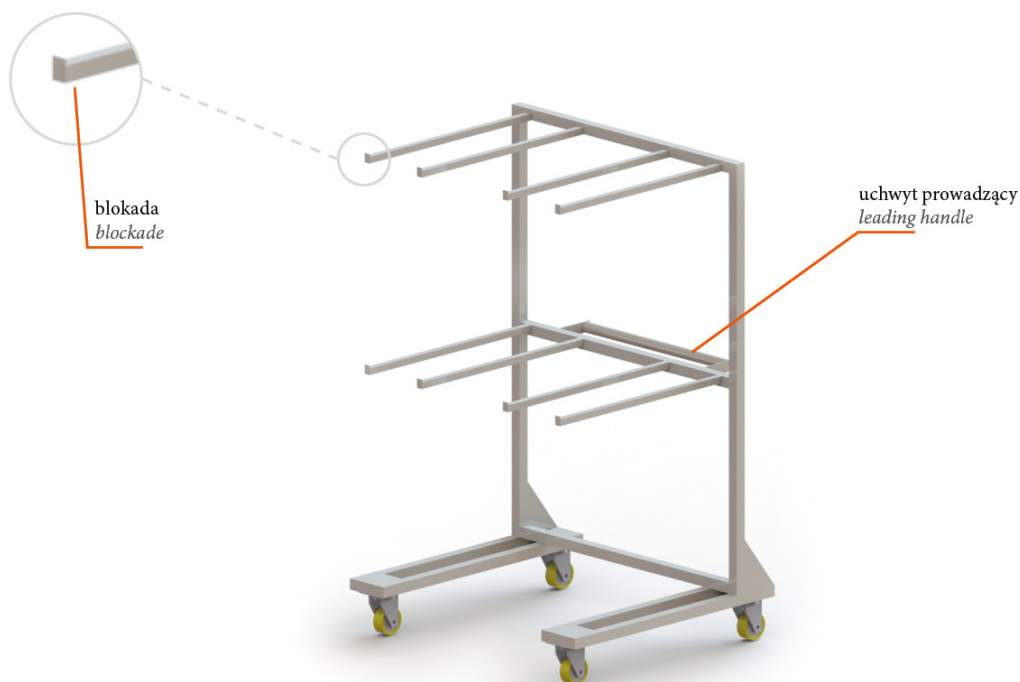
- haulage panel
- wheels with foot brake

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Jezdny transporter rolkowy z rampą boczną Driving roller conveyor with a side ramp	1660 x 900 x 1660	do wymiaru/typu pojemników to the size/ type of container

## Wózek lakierniczy

### Trolley for varnish purpose

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



#### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 300 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane detale o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

#### Opcjonalnie:

- koła z hamulcem nożnym

#### Specification and features:

- load: max. 300 kg
- manual handling
- handling different sizes of components
- welded construction/powder painted

#### Optional:

- wheels with foot brake

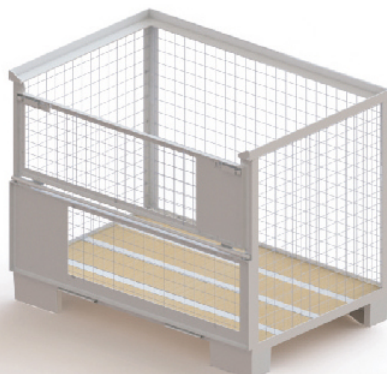
typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Wózek lakierniczy Trolley for varnish purpose	1015 x 1140 x 1740	do wymiaru/typu detale to the size/ type of component



# Pojemnik produkcyjny

## Production container

| STANOWISKO PRACY |  
| WORK STATION |



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 850 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane detale o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

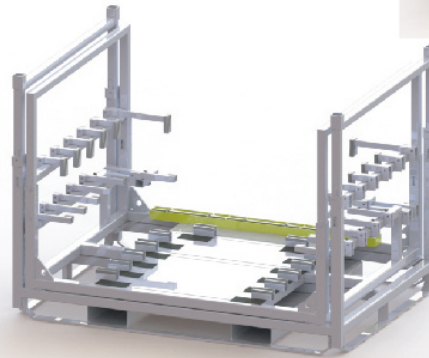
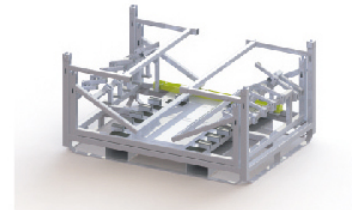
### Specification and features:

- load: max. 850 kg
- manual handling
- handling different sizes of components
- welded construction/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Pojemnik produkcyjny Production container	1230x 830 x 970	do wymiaru/typu detale to the size/ type of component

## Pojemnik do transportu okien Container for windows transporting

STANOWISKO PRACY  
WORK STATION



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 1000 kg
- obsługa ręczna
- obsługiwane okna o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana - składana/malowana proszkowo

### Specification and features:

- load: max. 1000 kg
- manual handling
- handling different sizes of components
- welded construction - folding/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Pojemnik produkcyjny Production container	1600x 1150 x 1215	do wymiaru/typu detale to the size/type of component

# ZAŁADUNEK LOADING

## PALETYZATOR HYDRAULICZNY

### HYDRAULIC PALETYSATOR

*Ostatnim etapem rprocesu produkcji jest przygotowanie towaru do wysyłki i jego załadunek. Jak w każdym z pozostałych procesów ważna jest sprawność, wydajność oraz bezpieczeństwo jego przebiegu.*

*Dzięki paletyzatorowi METALCO towar pakowany jest na palety i przygotowywany do wysyłki w sposób wymagający jedynie nadzoru pracownika nad urządzeniem. Dzięki paletyzatorowi proces ten przebiega bezpiecznie, sprawnie i zdecydowanie szybciej niż załadunek manualny.*

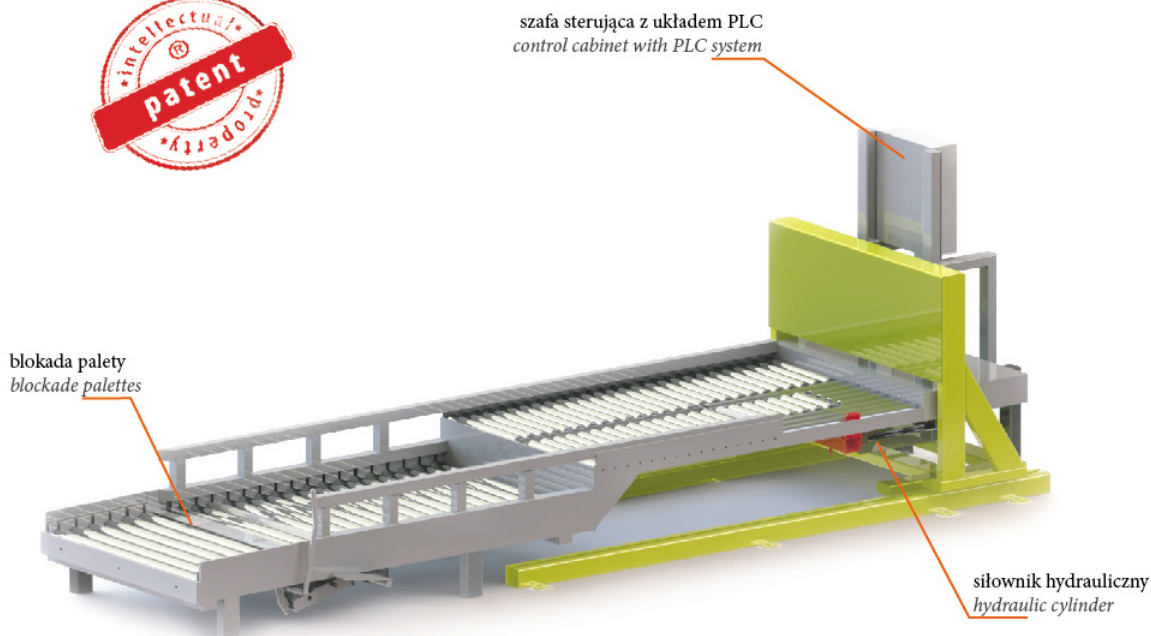
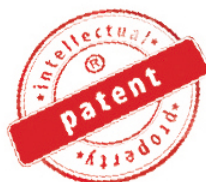
*The final stage of completion the order is preparing the order for shipment. As in any of the other processes, it is important to operational efficiency and safety of its course.*

*Thanks paletysator METALCO merchandise is packed on pallets and prepared for shipping in a manner requiring only supervision of an employee of the device. Thanks paletysator the process is safe, efficient and much faster than loading manual.*

# Paletyzator hydrauliczny

## Hydraulic paletysator

ZAŁADUNEK  
LOADING



### Dane techniczne i cechy:

- obciążenie: max. 650kg - 1.200 kg
- rolki  $\varnothing 50\text{mm}$  i  $\varnothing 80\text{mm}$
- automatyczny układ hydrauliczny
- szafa sterująca z układem PLC
- obsługa przez człowieka
- obsługiwane pojemniki transportowe o różnych gabarytach
- konstrukcja spawana i skręcana, malowana proszkowo
- system dokowania

### Opcjonalnie:

- system barier ochronnych, wyposażony w kurtyny bezpieczeństwa
- transporter rolkowy

### Specification and features:

- load: max. 650kg - 1.200 kg
- rolls  $\varnothing 50\text{mm}$  and  $\varnothing 80\text{mm}$
- automatic hydraulic system
- control cabinet with PLC system
- handling by human
- handling different sizes of transport containers
- welded and bolted construction/powder painted
- docking system

### Optional:

- a system of protective barriers, equipped with a safety light curtain
- Roller conveyor

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dl. x szer. x wys. robocza external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Paletyzator hydrauliczny Hydraulic paletysator	3610 x 1080 x 410	do wymiaru/typu palety to dimensions/type of the pallet do wymiaru/typu pojemników to the size/type of container

# INFORMACJA I BHP

# INFORMATION AND BHP

INFORMATOR MAGAZYNOWY - TOTEM  
BARIERY OCHRONNE STAŁE  
BARIERY OCHRONNE UCHYLNE

WAREHOUSE INFORMATION - TOTEM  
SAFETY BARRIERS FIXED  
SAFETY BARRIERS MOBILE

*Bezpieczeństwo i higienę pracy w zakładach przemysłowych określa zbiór zasad i przepisów, które każdy zakład musi spełniać. W zakresie bhp znajdują się zagadnienia z zakresu ergonomii, medycyny pracy, ekonomiki pracy, psychologii pracy, technicznego bezpieczeństwa i inne.*

*METALCO w swojej ofercie ma również szeroki wachlarz urządzeń i elementów BHP, jak np. tablice informacyjne, bariery ochronne, separatory, odbojnice i inne. Urządzenia te, oprócz swojej podstawowej funkcji – zapewnienia bezpieczeństwa – w dużym stopniu ułatwiają pracę na każdym etapie procesu produkcyjnego.*

*Health and Safety at work in factories defines a set of rules and regulations that each facility must meet. In terms of health and safety are issues of ergonomics, occupational health, labor economics, psychology, and other technical security.*

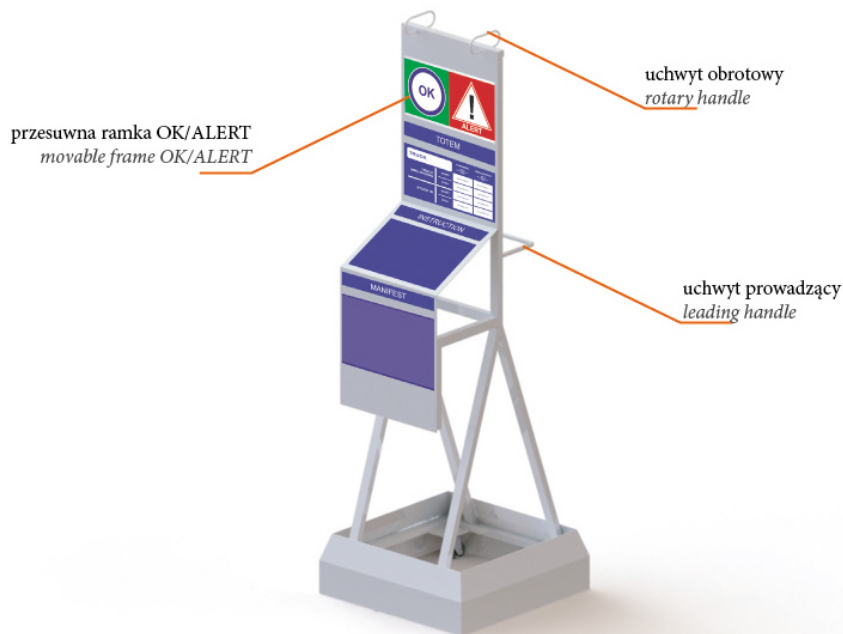
*METALCO in its offer has a wide range of facilities and safety elements, such as informative boards, protective barriers, separators, fenders and more. These devices, in addition to its primary function - safety - greatly facilitate the work at each stage of the production process.*



# Informator magazynowy - Totem

## Warehouse information - Totem

| INFORMACJA I BHP |  
| INFORMATION AND BHP |



### Dane techniczne i cechy:

- koła skrętne
- klips podtrzymujący
- ergonomiczny uchwyt prowadzący
- przesuwna ramka OK/ALERT
- miejsce na dokumenty
- uchwyt obrotowy
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

### Specification and features:

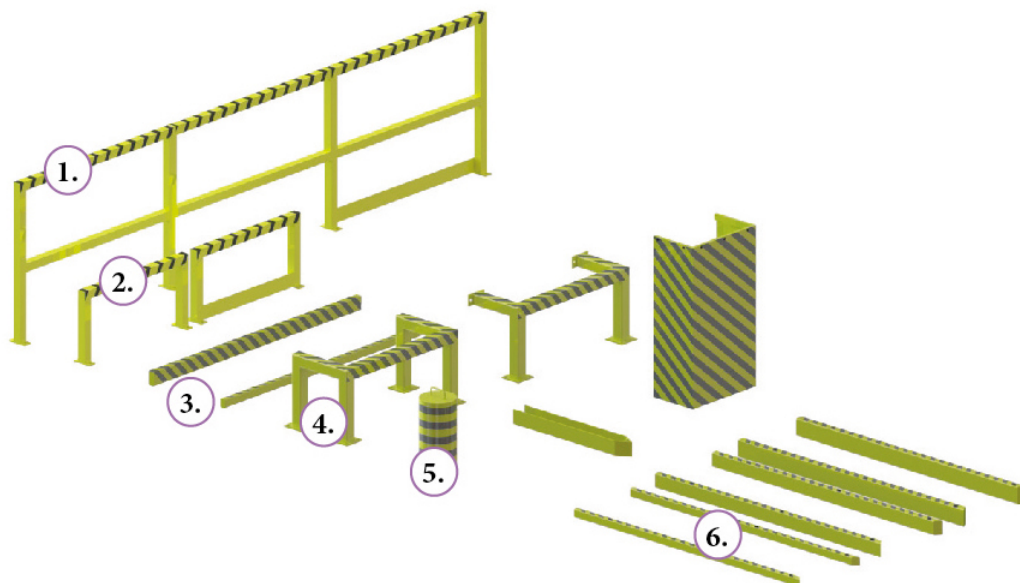
- swivel wheels
- retainer clip
- ergonomic handle
- movable frame OK/ALERT
- place for documents
- rotary handle
- welded construction/powder painted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] dł. x szer. x wys. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Totem Totem	540 x 540 x 1750	do wymiaru roboczego to the size of the working

## Barierry ochronne stałe

### Safety barriers fixed

| INFORMACJA I BHP |  
| INFORMATION AND BHP |



#### Dane techniczne i cechy:

- profil dostosowany do elementu chronionego
- stopy mocujące
- wysokość chroniona do 1100mm
- krawężnik
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

Lp.	rodzaj bariery
1.	ochrona wysokiej zabudowy/protection of high construction
2.	ochrona średniej zabudowy/protection of medium constructions
3.	ochrona niskiej zabudowy/protection of low construction
4.	odbojnice naziemne, ścienne/ground buffer
5.	ochrona regałów wysokiego składu/ protection of high-rack storage
6.	separatory najazdowe/entry separator

#### Opcjonalnie:

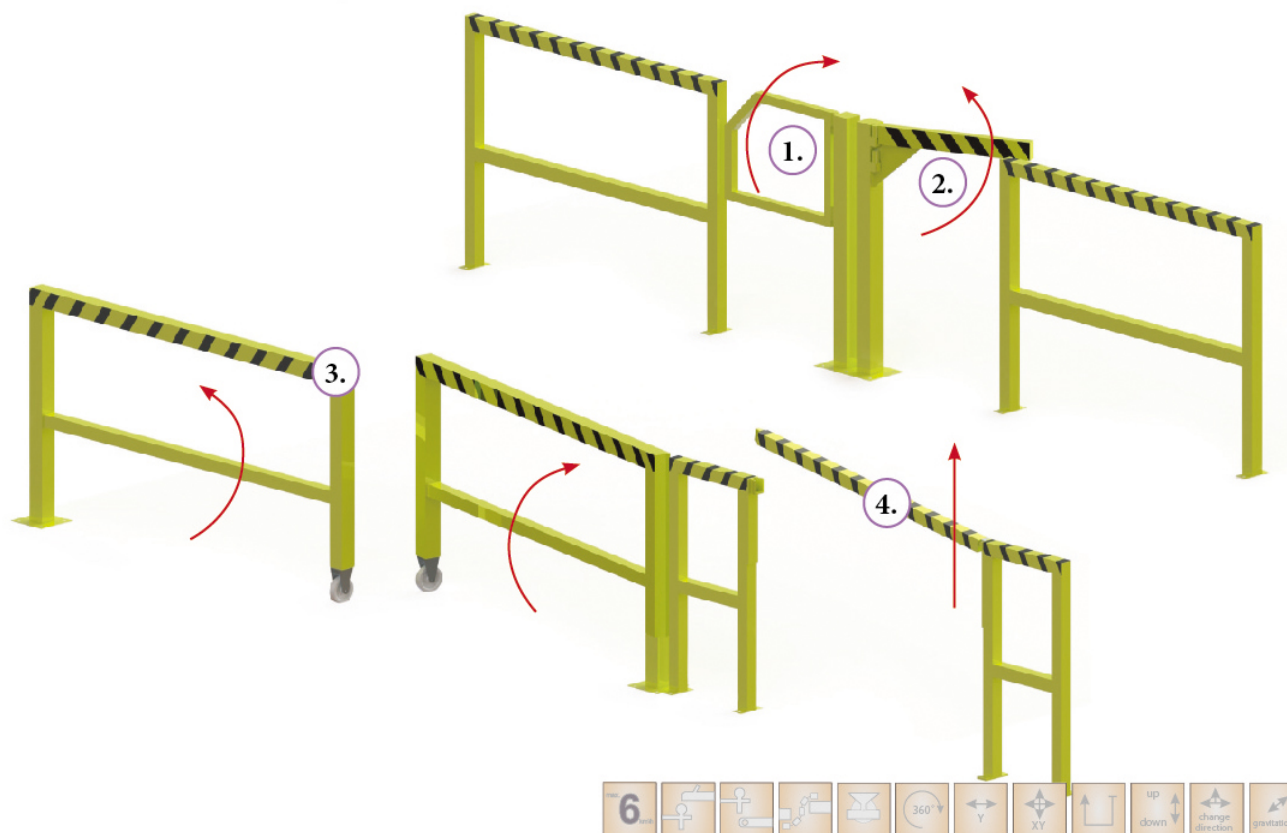
- zwiększenie/zmniejszenie wysokości chronionej
- żebra wzmacniające

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] szer. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Barierry ochronne stałe Safety barriers fixed	60; 80; 100mm	do wielkości powierzchni chronionej to the size of protected area

## Bariery ochronne uchylnie

### Safety barriers mobile

| INFORMACJA I BHP |  
| INFORMATION AND BHP |



#### Dane techniczne i cechy:

- ruchome elementy z domykaczem
- ruch elementu do 180°
- ergonomiczny uchwyt
- koło nośne z poliamidu
- odbój gumowy
- stopy mocujące
- wysokość chroniona do 1100mm
- konstrukcja spawana/malowana proszkowo

#### Opcjonalnie:

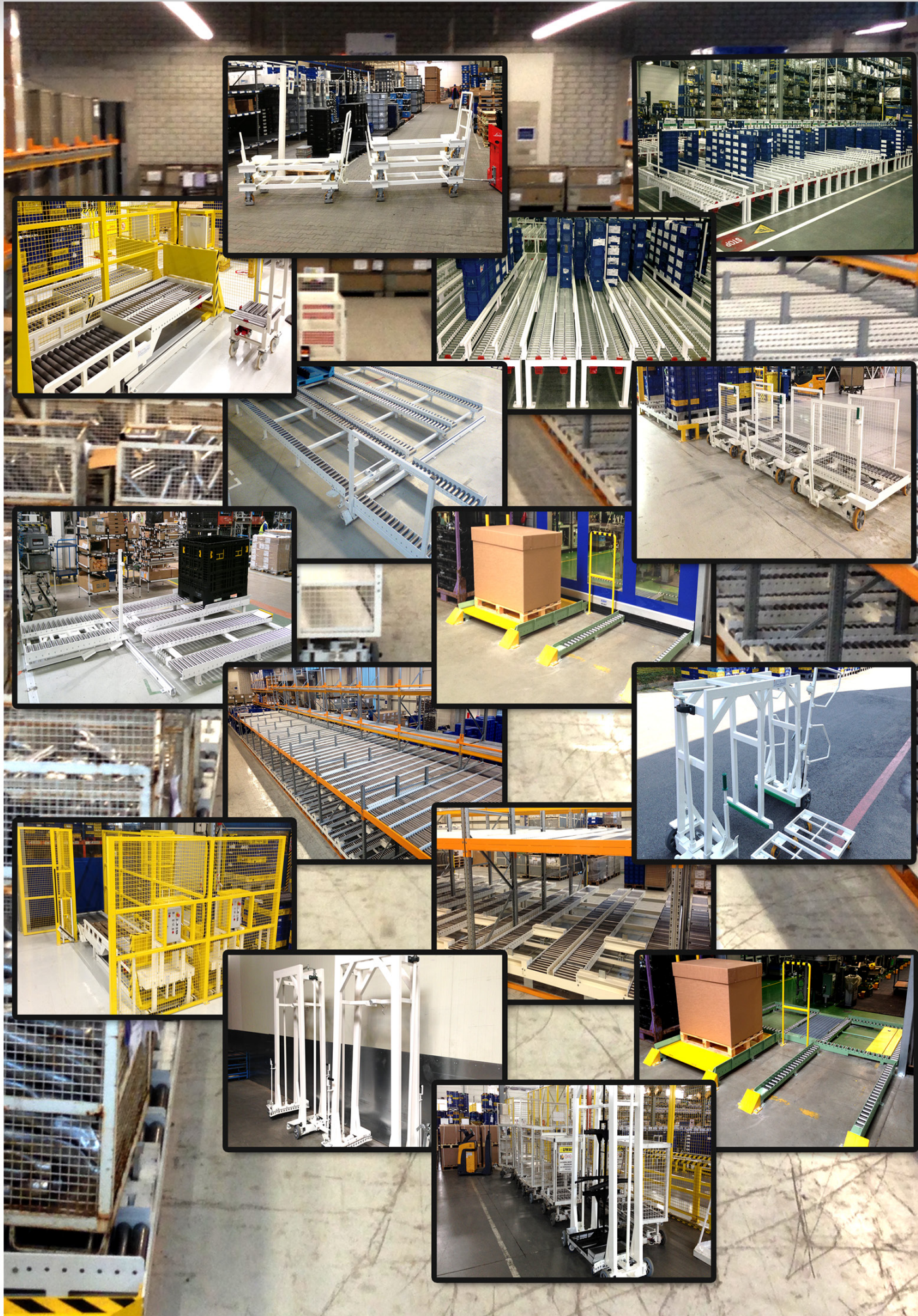
- zwiększenie wysokości chronionej
- żebra wzmacniające

Lp.	rodzaj bariery
1.	bramka samodomykająca/self-closing gate
2.	szlaban poziomy/barrier levels
3.	szlaban z kółkiem/barrier with wheel
4.	szlaban unoszony/barrier lifted

typ/nazwa type/name	wymiary zewn. [mm] szer. external dimensions [mm]	możliwości dostosowania adapt ability
Bariery ochronne uchylnie Safety barriers mobile	60; 80; 100mm	do wielkości powierzchni chronionej to the size of protected area











PPH METALCO  
ul. Bracka 45  
26-600 Radom  
POLSKA

Tel: +48 48 362 45 85  
Fax: +48 48 362 45 85

E-mail: [biuro@metalco.radom.pl](mailto:biuro@metalco.radom.pl)  
[www.metalco.radom.pl](http://www.metalco.radom.pl)

